

# 目錄

## 摘要

### 計畫前言

1. 背景介紹
2. 國際研究狀況

### 計畫執行效益

1. 課程籌備與執行滿意度
2. 主題與內容滿意度
3. 工作坊課程參與與成效
4. 最喜好的課程
5. 建議

### 計畫執行情形

#### 達悟 mi-anoanood 吟唱的音樂轉譯(田調資料)

1. Ivatas 與巴丹的互動
2. 五孔洞 vongo 落成大船
3. 沈船記-五孔洞
4. 地底下的人教地上的人蓋房子
5. Manai 老鷹捉魚之歌
6. 半人半鬼十人拼板舟起造傳說(半人半鬼大船落成慶典)
7. 自巴丹遷徙到蘭嶼
8. Ivatan 之歌: 與 Jivatas 的達悟人相遇
9. 牛奶補給品
10. 宇宙天象之歌
11. 十人大船返航歌(豐收)
12. 台灣流籠之歌
13. 台灣觀感
14. 膝蓋
15. 人鳥死後懷念之歌
16. 港口之歌: 嘆息傳統港灣遭到破壞
17. 十月懷胎
18. 東清部落砍柴遇見大蛇
19. volei 與 mavoo 兩蛇相爭(椰油傳說)
20. 跨越號 Ipangana

#### 附件、參與人員名單